

Distr.: Limited 16 July 2010 Russian

Original: English

Основная сессия 2010 года

Нью-Йорк, 28 июня — 23 июля 2010 года

Пункт 13(а) повестки дня

Экономические и экологические вопросы:

устойчивое развитие

Мальдивские Острова*: проект резолюции

Обзор поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам

Экономический и Социальный Совет,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

напоминая резолюцию 2009/17 Экономического и Социального Совета от 29 июля 2009 года об обзоре поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам,

принимая к сведению доклад Комитета по политике в области развития о работе его двенадцатой сессии (E/2010/33) и справочный документ № 10 (ST/ESA/2010/CDP/10), содержащий независимые замечания и предложения Комитета по политике в области развития в отношении поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам,

напоминая, что независимые замечания и предложения Комитета по политике в области развития наряду с резюме рассмотрения Экономическим и Социальным Советом данного вопроса должны стать важным вкладом в проведение в ходе шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи двухдневного обзора на высоком уровне прогресса, достигнутого в деле уменьшения уязвимости малых островных развивающихся государств,

признавая, что малые островные развивающиеся государства страдают от присущей им специфической уязвимости и особенностей, в том числе экологической уязвимости, малых размеров и отсутствия эффекта масштаба, а также торговой и внешнеэкономической зависимости, которая усугубляет и усложняет проблемы, с которыми они сталкиваются в усилиях по достижению устойчивого развития,

^{*} В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета.





принимая к сведению основные выводы, сделанные Комитетом по политике в области развития, в том числе вывод о том, что пересмотренная Маврикийская стратегия по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств 1 должна быть в большей степени ориентирована на вопросы устойчивого развития, связанные с малыми размерами малых островных развивающихся государств и их уязвимостью перед лицом экологических, климатических и внешних экономических потрясений; что Маврикийская стратегия должна включать цели и показатели, которые будут способствовать надлежащему мониторингу Стратегии и ее поддержки со стороны Организации Объединенных Наций; что необходимо улучшить предоставление данных и разработать эффективный инструмент мониторинга помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций; что необходимо внести ясность в соответствующие мандаты двух основных органов по поддержке малых островных развивающихся государств — Группы по малым островным развивающимся государствам Департамента по экономическим и социальным вопросам и Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам — и предоставить им надлежащие ресурсы; что необходимо создать систему наблюдения за характером, степенью и эффективностью поддержки малых островных развивающихся государств со стороны международного сообщества; и что малые островные развивающиеся государства должны лучше документировать свои собственные усилия по осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств²,

принимая к сведению, в частности, вывод Комитета по политике в области развития о том, что в настоящее время не существует официальной для Организации Объединенных Наций категории малых островных развивающихся государств, основанной на объективных критериях, и что для повышения внимания и эффективного наблюдения за осуществлением Маврикийской стратегии потребуется создание согласованного перечня малых островных развивающихся государств, основанного на единообразных, объективных и транспарентных критериях,

- 1. постановляет представить независимые замечания и предложения Комитета по политике в области развития, а также резюме обсуждения, состоявшегося в ходе настоящей основной сессии, в качестве вклада в проведение в ходе шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи двухдневного обзора на высоком уровне прогресса, достигнутого в деле уменьшения уязвимости малых островных развивающихся государств;
- 2. просит государства-члены и органы и структуры Организации Объединенных Наций, участвующие в обзоре Маврикийской стратегии по даль-

2 10-45543

¹ Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10–14 января 2005 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение II.

² Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля — 6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение II.

нейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств¹, принимать во внимание независимые замечания и предложения Комитета по политике в области развития, а также резюме обсуждения, состоявшегося в ходе настоящей основной сессии;

3. предлагает Комитету по политике в области развития представить Экономическому и Социальному Совету до мая 2011 года для рассмотрения государствами-членами свои независимые замечания и предложения в отношении единообразных, объективных и конкретных критериев определения официальной для Организации Объединенных Наций категории малых островных развивающихся государств, которые позволят обеспечить более целенаправленную, эффективную с точки зрения затрат, поддающуюся измерению и результативную поддержку малых островных развивающихся государств со стороны Организации Объединенных Наций и, тем самым, лучше решать вопросы, связанные с особой уязвимостью этих государств, и способствовать их устойчивому развитию.

10-45543